

460722-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – AK Bad König - Planungsleistungen Teilsanierung OG2-4

OJ S 127/2026 06/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Asklepios Schlossberg Klinik Bad König

E-mail: angelika.kraus@bette.legal

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Organizácia, ktorá zadáva zákazku subvencovanú verejným obstarávateľom

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: AK Bad König - Planungsleistungen Teilsanierung OG2-4

Opis: Planungsleistungen - Teilsanierung OG2 und OG3 (ORTEGA-Station) sowie OG4 (Untersuchungs- und Behandlungsräume)

Identifikátor postupu: fe05ff50-869a-40c8-8688-e205641e9f29

Interný identifikátor: 25-1391

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Das Verfahren gliedert sich in zwei Stufen: Zunächst können geeignete Bewerber einen Teilnahmeantrag einreichen. Anhand der Eignungskriterien werden bis zu fünf Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die ausgewählten Bewerber geben ein Erstangebot ab, das anhand der Zuschlagskriterien Z1 (Preis, 20 %), Z2 (Qualifikation des Projektteams, 40 %) und Z3 (Konzept Schnittstellenkoordination, 40 %) bewertet wird. Die Kriterien Z2 und Z3 werden durch eine Bewertungskommission des Auftraggebers anhand der veröffentlichten Ankerpunkte beurteilt, schriftlich begründet und in der Vergabeakte dokumentiert. Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag bereits auf das Erstangebot zu erteilen, ohne in Verhandlungen einzutreten. Andernfalls werden Verhandlungsgespräche geführt und die Bieter zur Abgabe eines finalen Angebots aufgefordert.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Frankfurter Straße 33

Mesto: Bad König

PSČ: 64732

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Odenwaldkreis (DE71B)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YPZM3RF#

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: AK Bad König - Planungsleistungen Teilsanierung OG2-4

Opis: Vergabe von Planungsleistungen (LP 3-9 nach HOAI 2021) für die Teilsanierung eines Krankenhauses im laufenden Betrieb: Objektplanung (§ 34 HOAI), Fachplanung TGA Heizung /Lüftung/Sanitär/Medizingase (§ 55 HOAI) sowie Fachplanung TGA Elektrotechnik/MSR (§ 55 HOAI). Die drei Leistungen werden ausschließlich als Gesamtpaket vergeben. Beauftragung erfolgt stufenweise. Verbindlicher Kostenrahmen: 7,4 Mio. EUR brutto (KG 300-600, DIN 276). LP 1 und 2 wurden durch Dritte erbracht.

Interný identifikátor: 25-1391

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Frankfurter Straße 33

Mesto: Bad König

PSČ: 64732

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Odenwaldkreis (DE71B)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 21 Mesiac

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister Der Nachweis wird über die Eigenerklärung im Teilnahmeantrag geführt. Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise nachzufordern.

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Kammermitgliedschaft (Architekten- oder Ingenieurkammer) des für die Leistungsphasen 3 bis 5 verantwortlichen Planers (für L1: Architektenkammer; für L2/L3) Der Nachweis wird über die Eigenerklärung im Teilnahmeantrag geführt. Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise nachzufordern.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung: mind. 3,0 Mio. EUR für Personenschäden, mind. 1,5 Mio. EUR für sonstige Schäden (je Schadensfall und mind. zweifach abrufbar pro Jahr) Der Nachweis wird über die Eigenerklärung im Teilnahmeantrag geführt. Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise nachzufordern.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung zum durchschnittlichen Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre für vergleichbare Planungsleistungen (Mindestanforderung: Mindestjahresumsatz: mindestens 450.000 EUR in mindestens einem der letzten drei Geschäftsjahre.) Der Nachweis wird über die Eigenerklärung im Teilnahmeantrag geführt. Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise nachzufordern.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Nachzuweisen sind mindestens zwei Referenzprojekte, die kumulativ folgende Anforderungen erfüllen: Bauausführung im laufenden Betrieb einer Gesundheitseinrichtung, erbrachte Leistungsphasen 3-8 (Objektplanung oder TGA), Baukosten KG 300+400 von mindestens 1,5 Mio. EUR brutto sowie Abschluss oder mindestens 80-prozentige Ausführung innerhalb der letzten 8 Jahre. Bei Bietergemeinschaften ist je Fachdisziplin (L1, L2, L3) mindestens eine eigene Referenz des ausführenden Mitglieds vorzulegen. Darüber hinaus sind der vorgesehene Projektleiter mit Berufsqualifikation und mindestens 5 Jahren einschlägiger Berufserfahrung im Gesundheitsbau sowie die vorgesehenen Personalkapazitäten und deren Verfügbarkeit darzustellen. Übersteigt die Anzahl geeigneter Bewerber die festgelegte Höchstzahl von fünf zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bewerbern, erfolgt die Auswahl unter den geeigneten Bewerbern anhand der Qualität der über die Mindestanforderungen gem. Ziff. 9.3 hinausgehenden Referenzprojekte. Maßgeblich sind dabei die Anzahl der zusätzlichen Referenzprojekte im Gesundheitsbau, deren Vergleichbarkeit mit dem ausgeschriebenen Projekt hinsichtlich Leistungsumfang und Projektstruktur sowie das jeweilige Projektvolumen (Baukosten KG 300+400). Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Der Nachweis wird über ein gesondertes, selbst erstelltes Blatt geführt.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu
Váha (percentá, presne): 100,00

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Bewertet wird das Gesamthonorar (Summe aller Stufen inkl. Nebenkosten, ohne Besondere Leistungen). Das niedrigste wertbare Angebot erhält 10 Punkte; alle anderen Angebote werden linear interpoliert (Formel: Punkte = $10 \times \text{günstigstes Angebot} / \text{eigenes Angebot}$). Angebote unterhalb des HOAI-Mindestsatzes sind nicht wertbar und werden ausgeschlossen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualifikation des Projektteams

Opis: Bewertet werden Qualifikation und Erfahrung des Projektleiters sowie des Kernteams anhand eines Punkterasters von 0 bis 10 Punkten. Die Mindestpunktzahl (0-2) wird vergeben, wenn der Projektleiter ausschließlich die Eignungsmindestanforderungen erfüllt. Zusätzliche Referenzprojekte im Gesundheitsbau über das Eignungsminimum hinaus führen zu 3-5 Punkten, der zusätzliche Nachweis der Qualifikation "Qualitätsmanager Baurecht" zu 6-8 Punkten. Die Höchstpunktzahl von 9-10 Punkten wird vergeben, wenn der Projektleiter darüber hinaus nachweislich Erfahrung in der Leitung von Baumaßnahmen im laufenden Krankenhausbetrieb hat.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Konzept Schnittstellenkoordination im Bestandsbau

Opis: Die Bieter legen ein Konzept von maximal 3 Seiten vor, das die Koordination der Phasenabfolge OG3/OG2 im laufenden Klinikbetrieb, Abstimmungsprozesse mit den Beteiligten, den Umgang mit Bestandsbefunden sowie die Kommunikationsstruktur gegenüber dem Auftraggeber darstellt. Bewertet wird mit 0-10 Punkten: Allgemeine Darstellungen ohne Projektbezug erhalten 0-3 Punkte; mit zunehmendem Detaillierungsgrad und konkretem Projektbezug steigt die Punktzahl bis 7-8; 9-10 Punkte werden vergeben, wenn das Konzept zusätzlich durch nachweisliche Erfahrung im laufenden Krankenhausbetrieb belegt wird.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YPZM3RF/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Die Kommunikation in diesem Verfahren wird ausschließlich über das Vergabeportal geführt.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YPZM3RF>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YPZM3RF>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Es ist unbedingt darauf zu achten, dass die angeforderten Unterlagen (vgl. Aufforderung zur Abgabe eines Teilnahmeantrags bzw. Aufforderung zur Abgabe eines Angebots) vollständig eingereicht werden. Der Auftraggeber behält sich gleichwohl vor, fehlende Unterlagen nachzufordern.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Das Honorar richtet sich nach der HOAI 2021 und wird auf Basis der anrechenbaren Kosten gem. DIN 276 sowie der vom Auftragnehmer zu begründenden Honorarzone ermittelt. Die Beauftragung erfolgt stufenweise; ein Rechtsanspruch auf Beauftragung der Folgestufen besteht nicht. Der Auftragnehmer hat Anspruch auf Abschlagszahlungen gemäß § 15 HOAI 2021; die Abrechnung erfolgt stufenbezogen nach Maßgabe der erbrachten Leistungen. Angebote unterhalb des HOAI-Mindestsatzes sind unzulässig. Alle Honorare verstehen sich zuzüglich der gesetzlichen Umsatzsteuer.

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informácie o lehotách na preskúmanie: Bewerber oder Bieter, die einen Verstoß gegen Vergabevorschriften in den Ausschreibungsunterlagen erkennen, sind verpflichtet, diesen unverzüglich, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist, gegenüber der Vergabestelle zu rügen (§ 160 Abs. 3 GWB); Verstöße, die erst im späteren Verfahren erkennbar werden, sind innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis zu rügen. Hilft der Auftraggeber der Rüge nicht ab, kann der Bieter innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der ablehnenden Antwort einen Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens bei der zuständigen Vergabekammer stellen (§ 160 Abs. 1 und 2 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Asklepios Schlossberg Klinik Bad König

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Asklepios Schlossberg Klinik Bad König

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Asklepios Schlossberg Klinik Bad König

Registračné číslo: DE236792342

Poštová adresa: Frankfurter Straße 33

Mesto: Bad König

PSČ: 64732

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Odenwaldkreis (DE71B)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Bette Westenberger Brink Rechtsanwälte PartGmbB

E-mail: angelika.kraus@bette.legal

Telefón: +49 6131-28770144

Internetová adresa: <https://www.asklepios.com/bad-koenig/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Bette Westenberger Brink Rechtsanwälte PartGmbB

Registračné číslo: DE149032327

Poštová adresa: Große Langgasse 1a

Mesto: Mainz

PSČ: 55116

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Krajina: Nemecko

E-mail: angelika.kraus@bette.legal

Telefón: +49 6131-28770144

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Registračné číslo: DE812056745

Poštová adresa: Luisenplatz 2

Mesto: Darmstadt

PSČ: 64283

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Krajina: Nemecko

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 9f139a06-613a-4587-ac78-6e4f7e6b7c1e - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 02/07/2026 15:16:21 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 460722-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 127/2026

Dátum uverejnenia: 06/07/2026